

CAJA EXTERNA USB USB EXTERNAL ENCLOSURE

USB 2.0

TQE-3518/IDE_SATA_USB2.0



3.5
INCH

T00Q
CREATE ▼ INSPIRE

ES

Manual de Usuario

EN

User's Manual

Gracias por comprar la caja externa 3,5" TOOQ.



Precaución

Por su seguridad y la satisfacción de usar este producto, por favor, lea detenidamente este manual de instrucciones antes de iniciar la instalación.

Características de la carcasa

- ▶ Interfaz USB 2.0 - Hasta 480Mbps
- ▶ Soporta discos duros IDE (ATA-66/100/133) y/o SATA I, II y III
- ▶ Enchufar y listo
- ▶ Indicador LED de encendido y lectura
- ▶ Carcasa de aluminio
- ▶ Alimentación: AC 100~240V, DC 12V/2A

Contenido del paquete

- ▶ Carcasa para disco duro
- ▶ Cable USB 2.0
- ▶ Soporte para carcasa
- ▶ Cable alimentación y de datos IDE y SATA
- ▶ Adaptador de corriente 12V
- ▶ Manual de usuario
- ▶ Pack de tornillos y Mini destornillador

Requisitos del Sistema

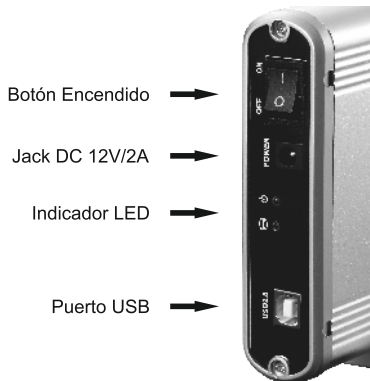
- ▶ Disponer de un puerto USB 2.0
- ▶ Windows 2000/XP/Vista/Win7 o Mac OS 10.x o superior (NO se necesita instalar controladores)
- ▶ Windows 98/ME (Se necesita instalar controladores)

Advertencia:

Por favor, utilice la pulsera antiestática o toque una superficie de metal a tierra (p. ej. grifo metálico) para liberar la electricidad estática antes de iniciar la instalación de la caja. La placa PCB de la carcasa es muy sensible a las descargas electrostáticas.

Instalación de Disco Duro en la carcasa

Nota: Las imágenes son orientativas, las localizaciones de interruptores, conexiones y piezas pueden variar dependiendo del modelo adquirido.



1. Abra la caja externa deslizando la bandeja del disco duro hacia la dirección indicada por la flecha.



2. Configure el disco duro

Advertencia: no manipule los elementos de la placa (PCB), puede dañarlos y perder la garantía.

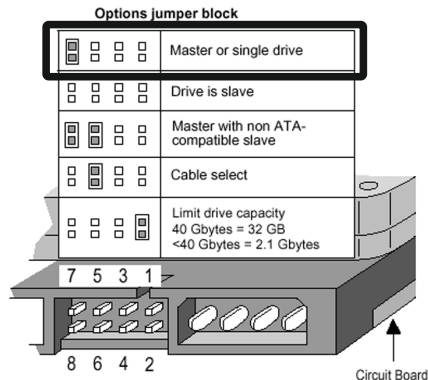


Atención

En casos de discos duros IDE, el dispositivo sólo funciona en modo MAESTRO. Por favor, ponga el disco duro en modo MAESTRO antes de instalarlo en la caja. Para más información, lea el manual de instrucciones de su disco duro.

2.1 Configuración del disco duro IDE

Para que el ordenador pueda reconocer la caja externa cuando haya un disco duro IDE instalado, debe configurar el disco duro IDE en modo MAESTRO. Ponga el puente (jumper) en la posición correcta para configurar el disco duro IDE en modo MAESTRO.



La imagen de configuración del disco duro IDE es orientativa. La forma de configuración de disco duro IDE puede variarse según marcas o modelos diferentes. Para más información, lea el manual de instrucciones de su disco duro.

2.2 Configuración del disco duro SATA

El disco duro SATA no se necesita configurar.

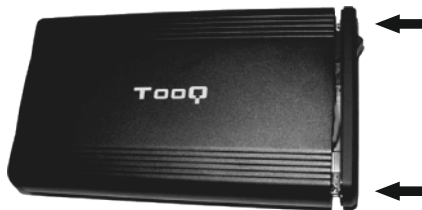
3. Instale cuidadosamente el disco duro en la bandeja asegurándose de que los conectores correspondientes queden perfectamente unidos.



4. Coloque los 4 tornillos para fijar el disco duro en la bandeja.



5. Cierre la carcasa totalmente y coloque los tornillos para fijar la tapa de la carcasa



6. Conecte el conector USB tipo B del cable USB al Puerto USB de la carcasa .
7. Conecte el adaptador de corriente a la carcasa (Jack DC).
8. Conecte el conector USB tipo A macho del cable principal al puerto USB del ordenador.
9. Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente.
10. Encienda el dispositivo, ponga el botón de encendido en posición "On".

Conexión con el PC en Windows2000 / ME / XP / VISTA / Win7 o superior

No se necesita instalar controladores.

Conecte el disco duro externo al puerto USB 2.0 del PC. Debe aparecer un icono en la barra de tareas en la esquina inferior derecha que indica nuevo dispositivo detectado. Haga clic en "Mi PC" y el disco duro aparecerá.

Si no aparece la letra del disco duro en Mi PC, debería particionar el disco duro.



Sobre formatos del sistema

Formatos del sistema de archivos de Windows

Existen dos categorías de formato del sistema de archivos para usuarios de Windows: NTFS y FAT32. Use NTFS si va a utilizar el disco duro sólo con Windows XP, Windows Vista y/o Windows 7. (generalmente, el rendimiento será mayor que con FAT32). Este sistema de archivos es compatible en el modo de sólo lectura con Mac OS 10.3 y superior.

Use FAT32 si va a usar el disco duro indistintamente con sistemas operativos Windows y Mac. El tamaño máximo de un archivo individual es de 4 GB.

Formatos del sistema de archivos Mac

Existen dos categorías de formato del sistema de archivos para usuarios de Mac: Mac OS Plus (HFS+) y FAT32.

Use HFS+ si va a usar el disco sólo con Mac. El rendimiento generalmente será mayor que con FAT32. Este sistema de archivos NO es compatible con los sistemas operativos Windows.

Use FAT32 si va a usar el disco duro indistintamente con sistemas operativos Windows y Mac. El tamaño máximo de un archivo individual es de 4 GB.

Partición del Disco Duro

Antes de empezar, conecte su caja externa a su PC (el disco duro debe estar correctamente instalado en la caja externa). Si su disco duro ya está particionado, por favor, salte esta sección.

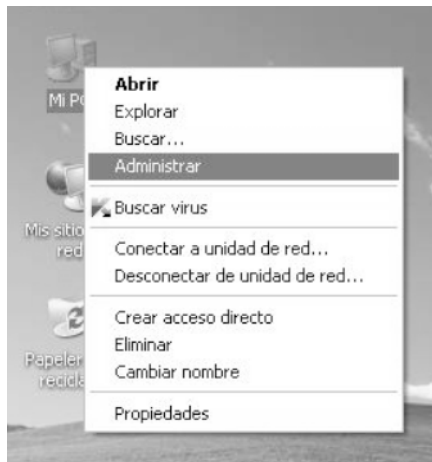
Los pasos que se indican a continuación le ayudarán a crear y formatear particiones en la unidad de disco utilizando Windows XP. Los pasos bajo Windows VISTA ó WIN7 son similares.



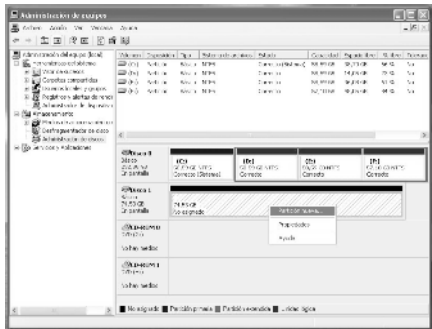
Precaución

Todos los datos se perderán. Si el disco duro contiene datos importantes, por favor haga copia de seguridad antes de iniciar el proceso de partición.

1. Coloque sobre "Mi PC" y haga clic sobre el botón derecho, elija "Administrar" para iniciar el programa "Administración de equipos". También puede hacer clic en "Inicio" -> "Panel de control" -> "Herramientas administrativas" -> "Administración de equipos")



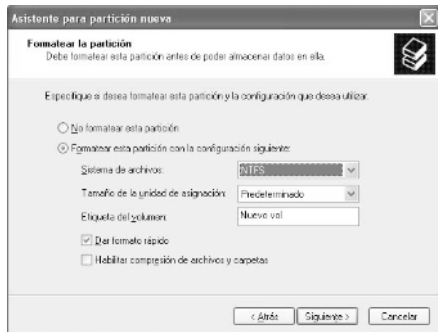
2. Haga clic en “Administración de discos”, sitúe el puntero del ratón sobre el recuadro de disco duro “no asignado”, pulse el botón derecho del ratón y seleccione “Nueva partición” (El disco duro aparece “No asignado” sólo cuando no esté particionado. Si su disco duro ya está particionado, salte esta sección)



3. Siga las instrucciones que aparezca en la pantalla. Si no desea modificar nada, por favor, siga pulsando “Siguiente” hasta que muestre la ventana siguiente.



4. Cuando llegue a esta pantalla, elija “Formatear esta partición con la configuración siguiente” y seleccione “Dar formato rápido”. A continuación, pulse “Siguiente”.



5. Finaliza el asistente.



6. Una vez finalizado el formato, su disco duro tiene que aparecer como “Correcto”. Ahora su disco duro ya está particionado, formateado y listo para utilizar. En Mi PC tiene que aparecer una nueva unidad de almacenamiento.

Información sobre la garantía

El distribuidor de TOOQ o detallista donde usted compró la caja externa TOOQ, y/o los accesorios originales atenderá su reclamación y/o le proveerá servicio bajo garantía.

Por favor devuelva la caja externa a su distribuidor o comerciante detallista para solicitar servicio bajo garantía. NO devuelva la caja externa a TOOQ.

Para poder recibir el servicio bajo garantía, debe presentar su recibo de compra o prueba sustitutiva comparable de compra que lleva la fecha de compra. La caja externa deberá mostrar también el número de serie. La garantía no será aplicable si el tipo o número de serie en el producto han sido alterados, borrados, quitados, o dañados de modo ilegible.

Lo que NO está cubierto por la garantía.

- ▶ Los defectos y daños que resulten de la utilización del producto para otro uso fuera de lo normal y habitual o por no seguir las instrucciones de este manual del usuario.
- ▶ Los defectos o daños producidos por uso indebido, accidente o negligencia.
- ▶ Los defectos o daños producidos por pruebas, operaciones, mantenimiento o ajuste inadecuados, o cualquier alteración o modificación de cualquier índole.
- ▶ Rotura o daño de la caja a menos que sea causado directamente por defectos en el material o mano de obra.
- ▶ Defectos o daños debido a humedad, alta temperatura, líquidos o derrames.
- ▶ Toda superficie de plástico o metálico y todas las otras partes expuestas al exterior que estén rayadas o dañadas debido a uso normal.
- ▶ Productos alquilados sobre una base temporal.

FAQ ¿El sistema no reconoce la unidad?

¿La configuración del ordenador cumple los requisitos mínimos del sistema para utilizar esta unidad?

Encontrará más información en la sección: **Requisitos del sistema.**

¿Ha seguido correctamente los pasos de instalación correspondientes a la interfaz y al sistema operativo específicos?

Revise los pasos de instalación de la sección: **Instalación de Disco Duro en la carcasa.**

¿Están conectados firmemente ambos extremos del cable USB?

Compruebe ambos extremos del cable USB y asegúrese de que estén completamente insertados en sus respectivos puertos. Pruebe a desconectar el cable, espere 10 segundos y vuelva a conectarlo. Si la unidad sigue sin ser reconocida, reinicie el ordenador e inténtelo otra vez.

¿Está el adaptador correctamente conectado a una toma de corriente?

Vuelva a conectar el adaptador a una toma de corriente firmemente.

¿Está el botón de encendido en posición "On"?

Encienda el botón de encendido.

¿Existe un conflicto con otros controladores de dispositivos?

Quite los controladores de dispositivos conflictivos y vuelva a comprobarlo.

¿Está formateada la unidad?

Consulte la sección: **Partición del Disco Duro.**

¿El sistema operativo del ordenador es compatible con el sistema de archivos?

Consulte la documentación del ordenador y la sección: **Sobre formatos del sistema.**

¿Su ordenador tiene Virus?

Adquiera un Antivirus original y escanee su ordenador.

¿Su disco duro tiene fallos?

Compruebe el disco duro utilizando el software de diagnóstico. El software se puede descargar en la página web del fabricante del disco duro.

Thank you for purchasing TOOQ 3.5" External Enclosure.



Caution

For your safety and the satisfaction of using this product, please read this instruction manual carefully before installation.

Features

- ▶ Supports Hi-Speed USB 2.0 up to 480 Mbps
- ▶ Support 3.5" IDE (ATA-66/100/133) and/or SATA I, II & III HDD
- ▶ Plug & Play
- ▶ LED indicates power and data access
- ▶ High quality aluminum housing, good for HDD heat dissipation
- ▶ Power: AC 100~240V, DC 12V/2A

Package Contents

- ▶ External Enclosure
- ▶ USB 2.0 cable
- ▶ Base for enclosure
- ▶ Cables for IDE and SATA HDD
- ▶ User's manual
- ▶ Power adapter
- ▶ Screws and mini screwdriver

System requirements

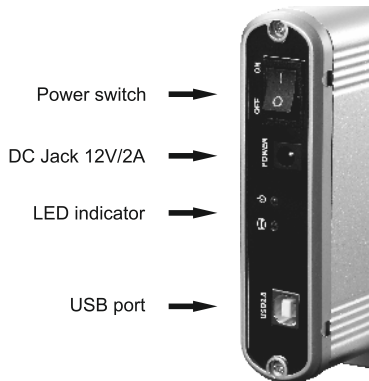
- ▶ USB 2.0 port
- ▶ Windows 2000/XP/Vista/Win7 or Mac OS 10.x or above (NO driver installation needed)
- ▶ Windows 98/ME (Driver installation needed)

Caution:

please wear ground bracelet or touch metal faucet to release static electricity as the external enclosure's PCB is very sensitive to static discharges.

Hardware Installation

Note: Images are for example only. Actual positions of switches or connectors and pieces may vary depending on the model.



1. Slide out HDD tray as the arrow pointed direction.



2. Configure the hard disk

Caution: Do not touch the chipset on the PCB or the guarantee will be void.

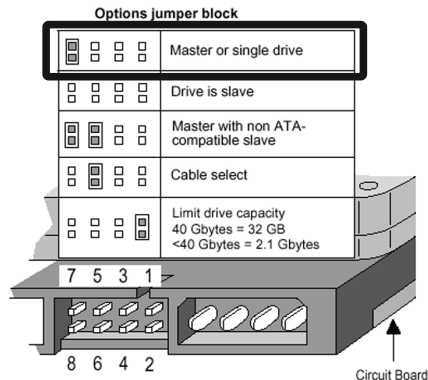


Atención

When an IDE hard disk is connected, the external enclosure **ONLY** works in MASTER mode. Please set the hard disk to MASTER mode before installing it into the enclosure. Read the hard disk manual for more information.

2.1 IDE hard disk configuration

In order to let the computer recognize the external enclosure when there is an IDE hard disk installed, the IDE hard disk should be configured as MASTER mode. Please put the jumper in a right position to configure the IDE hard disk as MASTER mode.



The image of IDE hard disk configuration is indicative only. The configuration of IDE hard disk may vary according to different brands or models. For more information, please read the instructions of your hard disk.

2.2 SATA hard disk configuration

It's not necessary to configure the SATA hard disk.

3. Connect the hard disk with the corresponding connector carefully and make sure that the hard disk and the connector are firmly connected

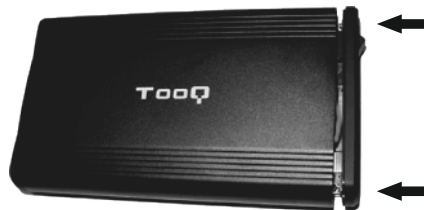




4. Fasten 4pcs screws to fix HDD.



5. Fix the cover with screws



6. Connect the USB type B male connector of the cable to the USB port of the case.
7. Connect the DC Jack to the power input of the case
8. Connect the USB Type A male connector of the main cable to the computer.
10. Plug the Power adapter to an outlet.
11. Turn on the external enclosure by putting the power switch to position "ON".

When using the external enclosure with Windows2000 / ME / XP / VISTA / Win7 or above

No driver installation needed.

Connect the external HD to a PC's USB 2.0 port. An icon should appear in the right corner of the task bar where indicates new hardware detected. Click the icon "My computer" and a letter of the HD should appear.

If the letter of the HD does not appear, you should partition the HD.



About File System Formats

Windows File System Formats

There are two file system formats for windows user: NTFS and FAT32.

Use **NTFS** if you will be using the drive only with Windows XP, Windows Vista, and/or Windows 7 (performance will generally be greater when compared to FAT32). This file system is compatible in read only mode with Mac OS 10.3 and higher. Use **FAT32** if you will be using your drive with both Windows and Mac. Maximum single file size is 4GB.

Mac File System Formats

There are two possible file system formats for Mac users: Mac OS Extended (HFS+) and FAT32.

Use **HFS+** if you will be using the drive on Macs only; performance will generally be greater when compared to FAT 32. This file system is NOT compatible with Windows OS.

Use **FAT32** if you will be using your drive with both Windows and Mac. Maximum single file size is 4GB.

Create partition and format

Before beginning, connect your external HD to a PC (The HD should be mounted into the external enclosure correctly). If your HD has been formatted, please skip this chapter.

The following instructions will help you to partition and format your HD in the Disk Management of windows XP. The operation under Windows VISTA or WIN7 is similar.



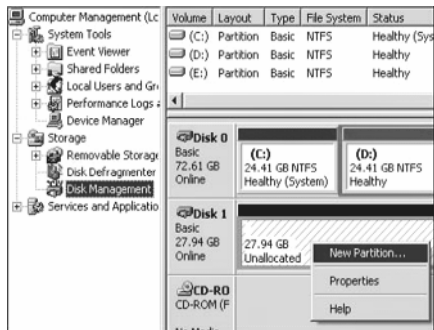
Caution

The data on your HD will be lost. If you have important data on the HD, please back up the data before beginning the operation.

1. Right click on the My Computer icon; click "Manage" to initialize the Disk Management program. You can also click "Start" -> "Control panel" -> "Administrative Tools" -> "Computer Management")



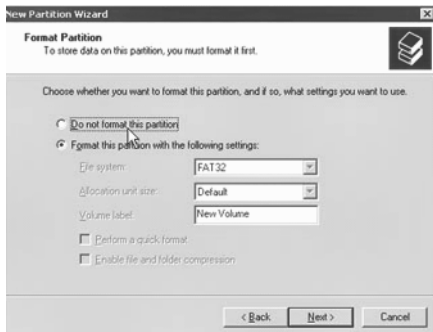
2. Please click “disk management”, right click the “unallocated” disk and point the “new partition”. (The HD appears unallocated only when your HD is not partitioned. If your HD has been partitioned and formatted, please skip this part.)



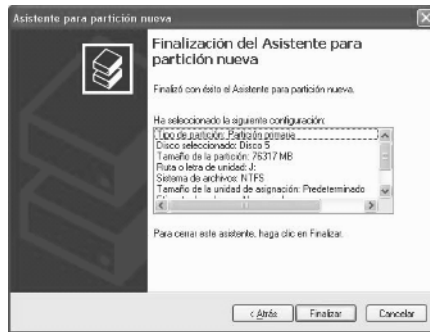
3. Follow up the installation of “Partition Wizard” to operate the disk of partition and format.



4. When this window shows, please select "Format this partition with the following settings" and check "Perform a quick format", then click the "next" button



5. Finish the assistant



6. Click "My Computer" and confirm that the new "Removable" icon appears. The External Enclosure with hard disk drive is now ready for use.

Warranty information

The TOOQ dealer or retailer where you purchased the external enclosure and/or original accessories will honour a warranty claim and/or provide warranty service.

Please return your external case to your dealer or retailer to claim your warranty service. DO NOT return it to TOOQ.

In order to be eligible to receive warranty service, you must present your receipt of purchase or a comparable substitute proof of purchase bearing the date of purchase. The external case should also clearly display the serial number. The warranty will not apply if the type or serial numbers on the product have been altered, deleted, removed, or made illegible.

What is not covered by the warranty

- ▶ Defects or damage resulting from use of the product in other than its normal and customary manner or by not following the instructions in this user manual.
- ▶ Defects or damage from misuse, accident or neglect.
- ▶ Defects of damage from improper testing, operation, maintenance, adjustment, or any alteration or modification of any kind.
- ▶ Breakage or damage to enclosure unless caused directly by defects in material or workmanship.
- ▶ Defects or damage due to moisture, high temperature, liquid or spills.
- ▶ All plastic or metal surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal use.
- ▶ Products rented on a temporary basis.

FAQ The drive is not recognized by the computer?

Does your computer's configuration meet the minimum system requirements for use with this drive?

See section **System requirements** for more information

Did you follow the correct installation steps for the specific interface and operating system?

Review the installation steps in section: **Hardware Installation.**

Are both ends of the USB cable firmly attached?

Check both ends of the USB cable and make sure that they are fully seated in their respective ports. Try disconnecting the cable, waiting 10 seconds, and then reconnecting it. If the drive is still not recognized, restart your computer and try again.

Is the power adapter firmly connected to an outlet?

Plug the power adapter to an outlet again and make sure that the outlet works well.

Is the power switch in the position "ON"?

Turn on the enclosure by putting the power switch in the position "ON"

Is there a conflict with other device drivers?

Uninstall the conflict device drivers and try again.

Has the drive been formatted?

Please see section: **Create partition and format.**

Does your computer's operating system support the file system?

Check your computer's documentation and see section: **About File System Formats.**

Does your computer have Virus?

Buy an original antivirus and scan your computer.

Does your hard drive have defect?

Scan the hard drive by using the diagnostic software of hard drive. The software can be downloaded from the homepage of the hard drive manufacturer.



* Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Por favor, consulte con su proveedor para ofertas exactas. Los productos pueden no estar disponibles en todos los mercados.

* El color del producto y las versiones del software incluidas están sujetas a cambios sin previo aviso.

* Las marcas y nombres de productos mencionados son marcas registradas de sus respectivas compañías.

* All specifications are subject to change without notice. Please check with your supplier for exact offers. Products may not be available in all markets.

* Product color and bundled software versions are subject to change without notice.

* Brand and product names mentioned are trademarks of their respective companies.

TOOQ is registered trademark of TOOQ technology, Corp.
©2010 by TOOQ technology, Corp.
Released in 08/2011. All Rights Reserved.
www.tooq.es

